

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

1 von 10

Sicherheitshinweise für gefährliche Stoffe und Zubereitung gemäß EU-Richtlinie 91/155/EWG

1. Allgemeines:

- Produktinformation:
- Markenname: Corrosion X Aerosol

- Firmenbezeichnung des Herstellers:

Scandex Aktiengesellschaft

Fritz-Reuter-Str.15

24782 Büdelsdorf Deutschland

Tel: +49 (0)4331-30976

Fax: +49 (0) 4331-300266

- Informations Abteilung: Produktsicherheitsabteilung Büro Dallas

Notrufnummer der Gesellschaft: +49(0) 4321-9772749 8:00 bis 20:00 Uhr

Giftnotruf: +49(0) 551-19240

2. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen:

- **Chemische Eigenschaften**

- **Beschreibung:**

Zusammensetzung der ungefährlichen Substanzen und Zusätze.

Inhaltstoffe:

Petroleum naphtha	CAS 64742-47-8			<9.0%
Propan/Butan	CAS 68476-40-4	F+	R12, 18	<40%

3. Mögliche Gefahren:

- Gefahrbeschreibung:
Nicht erforderlich
- Informationen für bestimmte Gefahren für Mensch und Umwelt
Siehe Punkt 11 und 12

4. Erste Hilfe Maßnahmen:

Allgemeine Informationen: Keine speziellen Maßnahmen erforderlich.

- **Einatmen:**

Person Frischluft zuführen, aus dem Gefahrenbereich entfernen und je nach Symptomatik Arzt konsultieren

- **Hautkontakt:**

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

2 von 10

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

CorrosionX

- **Personbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Nicht erforderlich.
- **Maßnahmen für den Umweltschutz:** Keine spezielle Maßnahme erforderlich.
- **Reinigungsmaßnahmen:**
Bindemittel verwenden z.B. Sand oder Universalbindemittel
- **Zusatzinformation:** Es werden keine gefährlichen Substanzen freigesetzt

7. Handhabung und Lagerung:

- **Handhabung**
- **Informationen für die sichere Handhabung :** Keine speziellen Maßnahmen erforderlich.
- **Information zum Feuer und Explosionsschutz:**
Keine speziellen Maßnahmen erforderlich.

- **Lagerung**
- **Anforderung an die Lagerung:**
Keine spezielle Anforderungen, Hinweise auf dem Etikett beachten.
- **Informationen zur Lagerung in gewöhnlichen Lagerhäusern :** Nicht erforderlich
- **Weitere Informationen über Lagerbedingungen :** Keine
- **Lager Klasse**
- **Klasse gemäß den Bestimmungen für brennbare Flüssigkeiten:** Gültig

8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

- **Zusätzliche Informationen über das Design von technischen Systemen:**
Keine weiteren Daten; Siehe Nr. 7.

Inhaltstoffe deren Grenzwerte am Arbeitsplatz überwacht werden müssen :

Das Produkt enthält keine relevanten Materialien deren kritische Werte am Arbeitsplatz überwacht werden müssen.

- **Zusatzinformationen :**
Als Basis wurde die während der Herstellung gültige Liste verwendet..
- **Persönliche Schutzausrüstung**
- **Allgemeiner Schutz und Hygiene**
Die normalen Schutzmaßnahmen zum Umgang mit Chemikalien sollen beachtet werden.
Vor dem Essen, Trinken oder Rauchen die Hände waschen.
- **Atemschutz: Im Normalfall nicht erforderlich**
Bei Sprühanwendungen wird ein Atemschutzfilter empfohlen. Im Falle von intensiven oder langanhaltenden Kontakt ist eine von der Luftzirkulation unabhängige Atemschutzausrüstung empfohlen.
- **Handschutz:** Schutzhandschuhe empfohlen

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

3 von 10

CorrosionX

Werte / Reichweite Einheit Methode

- **Änderliche Eigenschaften**
 - **Schmelzpunkt / Schmelzbereich:** nicht bestimmt
 - **Siedepunkt/ Siedebereich:** nicht bestimmt
 - **Flammpunkt :** 132° C
 - **Selbstentzündung:** Produkt ist nicht selbstentzündlich
 - **Explosionsgefahr:** **Produkt ist nicht Explosionsgefährlich**

 - **Dichte:** nicht bestimmt
 - **Lösbarkeit / Mischbarkeit mit Wasser**
- Wasser :** nicht oder nur schwer mischbar
- **Enthaltene Lösungsmittel:**
 - **Organische Lösungsmittel:** 9.0%
 - **Vollmaterial:** 91.0%

10. Stabilität und Reaktivität:

- **Thermische Zersetzung / Zu vermeidende Bedingungen :**
Keine Zersetzung, wenn das Produkt gem. der Spezifikation eingesetzt wird.
- **Gefährliche Reaktionen:** Keine gefährliche Reaktion bekannt
- **Zu vermeidende Stoffe:** starke Oxidationsmittel
- **Zu vermeidende Bedingungen:** Große Hitze, offene Flammen
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**
Bei der Verbrennung entsteht Kohlenmonoxid

11. Angaben zur Toxikologie:

- **Akute Toxizität**
- **Primärer Reizeffekt:**
- **Auf der Haut:** Keine Reibung
- **Im Auge:** Kein Reizeffekt
- **Empfindlichkeiten:** Kein Sensibilisierungseffekt bekannt.
- **Zusätzliche Toxikologische Informationen:**

Das Produkt ist nicht Gegenstand der Klassifikation gemäß der Berechnungsmethode der EU
Die Klassifizierungsrichtlinie der Vorbereitung, wie in der neusten Version veröffentlicht.
Wenn das Produkt gemäß der Spezifikation verwendet wird, sind uns keine gefährlichen
Eigenschaften bekannt.

12. Angaben zur Ökologie:

- **Allgemeines:**

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

4 von 10

13. Angaben zum Transport:

CorrosionX

- Landtransport: ADR/RID (Cross-border)
- UN-Nummer: 1950 Gasdruckverpackung
- GGV Sea/IMGD-Code: Klasse 2
- ICAO/IATA: Klasse 2.1
- Marine pollutant: No
- Zusätzlicher Hinweis :
Mindermengenregelung gem. LQ2 wird für Aerosoldosen < 1000 ml angewendet

15 Vorschriften:

- **Kennzeichnung gemäß EU Richtlinie in den geltenden Fassungen:**
Beachten Sie die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen zum Umgang mit Chemikalien
Dieses Produkt ist nicht Gegenstand der Identifizierungsbestimmung gemäß EU Richtlinie und der Gefahrstoffverordnung (GefStoffV).
- **Klassifizierung gemäß VbF:** Gültig
- **Symbole:** F+ Hochentzündlich
- **R-Sätze:**
R-12 Hochentzündlich.
R-18 Ohne ausreichende Belüftung Bildung von explosionsfähigen Gemischen möglich.
- **S-Sätze:**
S-2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
S-16 Von Zündquellen fernhalten.
S-23 Aerosol nicht einatmen.
S-51 Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.
S-62 Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort Arzt aufsuchen.
- **Gefahrenklasse Wasser:**
Gefahrenklasse Wasser 0 (Selbsteinschätzung): Allgemein keine Wassergefährdung

16. Weitere Information:

Diese Information basiert auf dem gegenwärtigen Wissen und ist keine Garantie für zugesicherte, spezifische Produkteigenschaften und ist nicht rechtlich bindend. Sie wurden aus dem Englischen nach den Vorgaben von Corrosion Technologies Inc. übersetzt.

- **Veröffentliche Abteilung MSDS:** Operations

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

5 von 10

Technische Zusatzinformationen CorrosionX

Physische Eigenschaften:

Spezifisches Gewicht bei 15°C:	0.868
Viskosität cSt bei 40°C:	31.7
cSt bei 100°C:	4.9
Vollmaterial:	91.5%
Filmdicke:	0.002mm
PH Wert:	6.0
Dampfdruck:	8 mm Hg.
Flammpunkt:	> 142°C
Siedepunkt:	> 100°C
Stockpunkt:	-7°C
Feuchtigkeitskammer:	>1600h ASTM D-1748
Löslichkeit im Wasser:	leicht löslich
Deeletrizität:	>5.000V ASTM D-877
Lagerung:	>10°C
Verarbeitungstemperatur:	5°C bis 50°C
Haltbarkeit Datum:	Im original verschlossen Kanister unbegrenzt, Aerosol: 2 Jahre
Verschleißbeständigkeit:	0.40mm je kleiner der Wert um so besser ASTM D-4172 (normale Schmiermittel: 1.0 bis 1.2mm)!

Verträglichkeiten:

1)Gummi:

Keine sichtbaren Einwirkungen auf Buna-N, Viton oder Neopren Produkte.
Leichte Schwellung an Gegenständen aus Butylgummi.

2)Klebstoffe und Dichtungen:

Normaler Weise keine Nebenwirkungen aber an einigen
Dichtungen mit Silikonanteil wurde von einer leichten Anschwellung berichtet. Im Zweifel
wird ein Test an einer kleinen Stelle empfohlen.

3)Lackierte Oberflächen:

An Lackierungen, wie sie standardmäßig an Luftfahrzeugen,
Kraftfahrzeugen oder Maschinen verwendet werden gibt es keine Nebenwirkungen.

4)Plastik:

Keine Inkompatibilität mit folgenden Werkstoffen: Acryl, Polyester, Nylon,
Vinyl, Teflon, Formica, Polyethylen und Polypropylen. Bei anderen Werkstoffen,
sollte an einer unauffälligen Stelle ein kleiner Test durchgeführt werden.

5)Gewebefasern:

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

6 von 10

Sicherheitshinweise für gefährliche Stoffe und Zubereitung gemäß EU-Richtlinie 91/155/EWG

1. Allgemeines:

- Produktinformation:
- Markenname: Corrosion X HD Aerosol
- Firmenbezeichnung des Herstellers:
Scandex Aktiengesellschaft
Fritz-Reuter-Str.15
24782 Büdelsdorf Deutschland
Tel: +49 (0)4331-30976
Fax: +49 (0) 4331-300266
- Information Abteilung: Produktsicherheitsabteilung Büro Dallas
Notrufnummer der Gesellschaft: +49(0) 4321-9772749 8:00 bis 20:00 Uhr
Giftnotruf: +49(0) 551-19240

2. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen:

- **Chemische Eigenschaften**
- **Beschreibung:**
Zusammensetzung der ungefährlichen Substanzen und Zusätze.

Inhaltstoffe:

Petroleum naphtha	CAS 64742-47-8				<5.0%
Propan/Butan	CAS 68476-40-4	F+	R12, 18		<40%

3. Mögliche Gefahren

- Gefahrbeschreibung:
Nicht erforderlich
- Informationen für bestimmte Gefahren für Mensch und Umwelt
Siehe Punkt 11 und 12

4. Erste Hilfe Maßnahmen

- Allgemeine Informationen: Keine speziellen Maßnahmen erforderlich.
- **Einatmen:**
Person Frischluft zuführen, aus dem Gefahrenbereich entfernen und je nach Symptomatik Arzt konsultieren
- **Hautkontakt:**

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

7 von 10

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

CorrosionX HD

- **Personbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Nicht erforderlich.
- **Maßnahmen für den Umweltschutz:** Keine spezielle Maßnahme erforderlich.
- **Reinigungsmaßnahmen:**
Bindemittel verwenden z.B. Sand oder Universalbindemittel
- **Zusatzinformation:** Es werden keine gefährlichen Substanzen freigesetzt

7. Handhabung und Lagerung:

- **Handhabung**
- **Informationen für die sichere Handhabung :** Keine speziellen Maßnahmen erforderlich.
- **Information zum Feuer und Explosionsschutz:**
Keine speziellen Maßnahmen erforderlich.

- **Lagerung**
- **Anforderung an die Lagerung:**
Keine spezielle Anforderungen, Hinweise auf dem Etikett beachten.
- **Informationen zur Lagerung in gewöhnlichen Lagerhäusern :** Nicht erforderlich
- **Weitere Informationen über Lagerbedingungen :** Keine
- **Lager Klasse**
- **Klasse gemäß den Bestimmungen für brennbare Flüssigkeiten:** Gültig

8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung:

- **Zusätzliche Informationen über das Design von technischen Systemen:**
Keine weiteren Daten; Siehe Nr. 7.

Inhaltstoffe deren Grenzwerte am Arbeitsplatz überwacht werden müssen :

Das Produkt enthält keine relevanten Materialien deren kritische Werte am Arbeitsplatz überwacht werden müssen.

- **Zusatzinformationen :**
Als Basis wurde die während der Herstellung gültige Liste verwendet..
- **Persönliche Schutzausrüstung**
- **Allgemeiner Schutz und Hygiene**
Die normalen Schutzmaßnahmen zum Umgang mit Chemikalien sollen beachtet werden.
Vor dem Essen, Trinken oder Rauchen die Hände waschen.
- **Atemschutz: Im Normalfall nicht erforderlich**
Bei Sprühanwendungen wird ein Atemschutzfilter empfohlen. Im Falle von intensiven oder langanhaltenden Kontakt ist eine von der Luftzirkulation unabhängige Atemschutzausrüstung empfohlen.
- **Handschutz:** Schutzhandschuhe empfohlen

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

8 von 10

CorrosionX HD

Werte / Reichweite	Einheit	Methode
• Änderliche Eigenschaften		
• Schmelzpunkt / Schmelzbereich:	nicht bestimmt	
• Siedepunkt/ Siedebereich:	nicht bestimmt	
• Flammpunkt :	132° C	
• Selbstentzündung:	Produkt ist nicht selbstentzündlich	
• Explosionsgefahr:	Produkt ist nicht Explosionsgefährlich	
• Dichte:	nicht bestimmt	
• Lösbarkeit / Mischbarkeit mit Wasser	nicht oder nur schwer mischbar	
• Enthaltene Lösungsmittel:		
• Organische Lösungsmittel:	9.0%	
• Vollmaterial:	91.0%	

10. Stabilität und Reaktivität:

- **Thermische Zersetzung / Zu vermeidende Bedingungen :**
Keine Zersetzung, wenn das Produkt gem. der Spezifikation eingesetzt wird.
- **Gefährliche Reaktionen:** Keine gefährliche Reaktion bekannt
- **Zu vermeidende Stoffe:** starke Oxidationsmittel
- **Zu vermeidende Bedingungen:** Große Hitze, offene Flammen
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**
Bei der Verbrennung entsteht Kohlenmonoxid

11. Angaben zur Toxikologie:

- **Akute Toxizität**
- **Primärer Reizeffekt:**
- **Auf der Haut:** Keine Reibung
- **Im Auge:** Kein Reizeffekt
- **Empfindlichkeiten:** Kein Sensibilisierungseffekt bekannt.
- **Zusätzliche Toxikologische Informationen:**

Das Produkt ist nicht Gegenstand der Klassifikation gemäß der Berechnungsmethode der EU. Die Klassifizierungsrichtlinie der Vorbereitung, wie in der neusten Version veröffentlicht. Wenn das Produkt gemäß der Spezifikation verwendet wird, sind uns keine gefährlichen Eigenschaften bekannt.

12. Angaben zur Ökologie:

- **Allgemeines:**

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

9 von 10

CorrosionX HD

13.Hinweise zur Entsorgung:

- **Produkt:**
- **Empfehlung:** Kleine Quantitäten können mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- **Ungereinigte Verpackung:** Der Wertstoffsammlung zuführen . Nicht zerschneiden oder verbrennen
- **Empfehlung:** Beachten Sie Regionale und Bundesvorschriften.

14.Angaben zum Transport:

- Landtransport: ADR/RID (cross-border)
- UN-Nummer: 1950 Gasdruckverpackung
- GGV Sea/IMGD-Code: Klasse 2
- ICAO/IATA: Klasse 2.1
- Marine pollutant: No
- Zusätzlicher Hinweis :

Mindermengenregelung gem. LQ2 wird für Aerosoldosen < 1000 ml angewendet

15.Vorschriften:

- **Kennzeichnung gemäß EU Richtlinie in den geltenden Fassungen:**

Beachten Sie die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen zum Umgang mit Chemikalien
Diese Produkt ist nicht Gegenstand der Identifizierungsbestimmung gemäß EU Richtlinie
und der Gefahrstoffverordnung (GefStoffV).

- **Klassifizierung gemäß VbF:** Gültig
- **Symbole:** F+ Hochentzündlich
- **R-Sätze:**
 - R-12 Hochentzündlich
 - R-18 Ohne ausreichende Belüftung Bildung von explosionsfähigen Gemischen möglich
- **S-Sätze:**
 - S-2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen
 - S-16 Von Zündquellen fernhalten
 - S-23 Aerosol nicht einatmen
 - S-51 Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden
 - S-62 Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort Arzt aufsuchen
- **Gefahrenklasse Wasser:**
Gefahrenklasse Wasser 0 (Selbsteinschätzung): Allgemein keine Wassergefährdung

16.Weitere Information:

Arbeitsrichtlinien für die X-Produkte

Druckdatum: 22.2. 2006

überarbeitet: 22.2.2006

Seite

10 von 10

Technische Zusatzinformationen CorrosionX Heavy Duty

Physische Eigenschaften:

Spezifisches Gewicht bei 15°C: 0,911
Viskosität cSt bei 40°C: 393.84
cSt bei 100°C: 275.80
Vollmaterial: 95%
Grundölart: Naphathic / Paraffineic
Verdicker: Clav
Filmdicke: 0.012 mm
NLGI Konsistenzklasse 00
PH Wert: 6.0
Dampfdruck: 8 mm Hg.
Flammpunkt: > 142°C
Siedepunkt: > 100°C
Stockpunkt: -7°C
Tropfpunkt: 160° C
Walkpenetration: 400 bis 430
Penetration- Abfall nach 100 000 DH 450
Reibwert: 0,10
Schweißblast: 300 Pounds
Feuchtigkeitskammer: >1600h ASTM D-1748
Salzspraytest: >2000h ASTM B-117
Löslichkeit im Wasser: unlöslich
Deelektrizität: >15.000V ASTM D-877
Lagerung: >10°C
Verarbeitungstemperatur: 10°C bis 50°C
Gebrauchstemperatur als Schmierstoff: -20°C bis 90°C kurzfristig 160°C
Gebrauchstemperatur als Korrosionsschutz: -60°C bis 130°C kurzfristig 160°C
Haltbarkeit Datum: Im original verschlossen Kanister unbegrenzt, Aerosol: 2 Jahre
Verschleißbeständigkeit: 0.40mm je kleiner der Wert um so besser ASTMB-4172
(normale Schmiermittel: 1,0mm bis 1,2mm)!

Verträglichkeiten:

1)Gummi:

Keine sichtbaren Einwirkungen auf Buna-N, Viton oder Neopren Produkte.
Leichte Schwellung an Gegenständen aus Butylgummi.

2)Klebstoffe und Dichtungen:

Normaler Weise keine Nebenwirkungen aber an einigen

Dichtungen mit Silikonanteil wurde von einer leichten Anschwellung berichtet. Im Zweifel wird ein Test an einer kleinen Stelle empfohlen.

3)Lackierte Oberflächen:

An Lackierungen, wie sie standardmäßig an Luftfahrzeugen,
Kraftfahrzeugen oder Maschinen verwendet werden gibt es keine Nebenwirkungen.